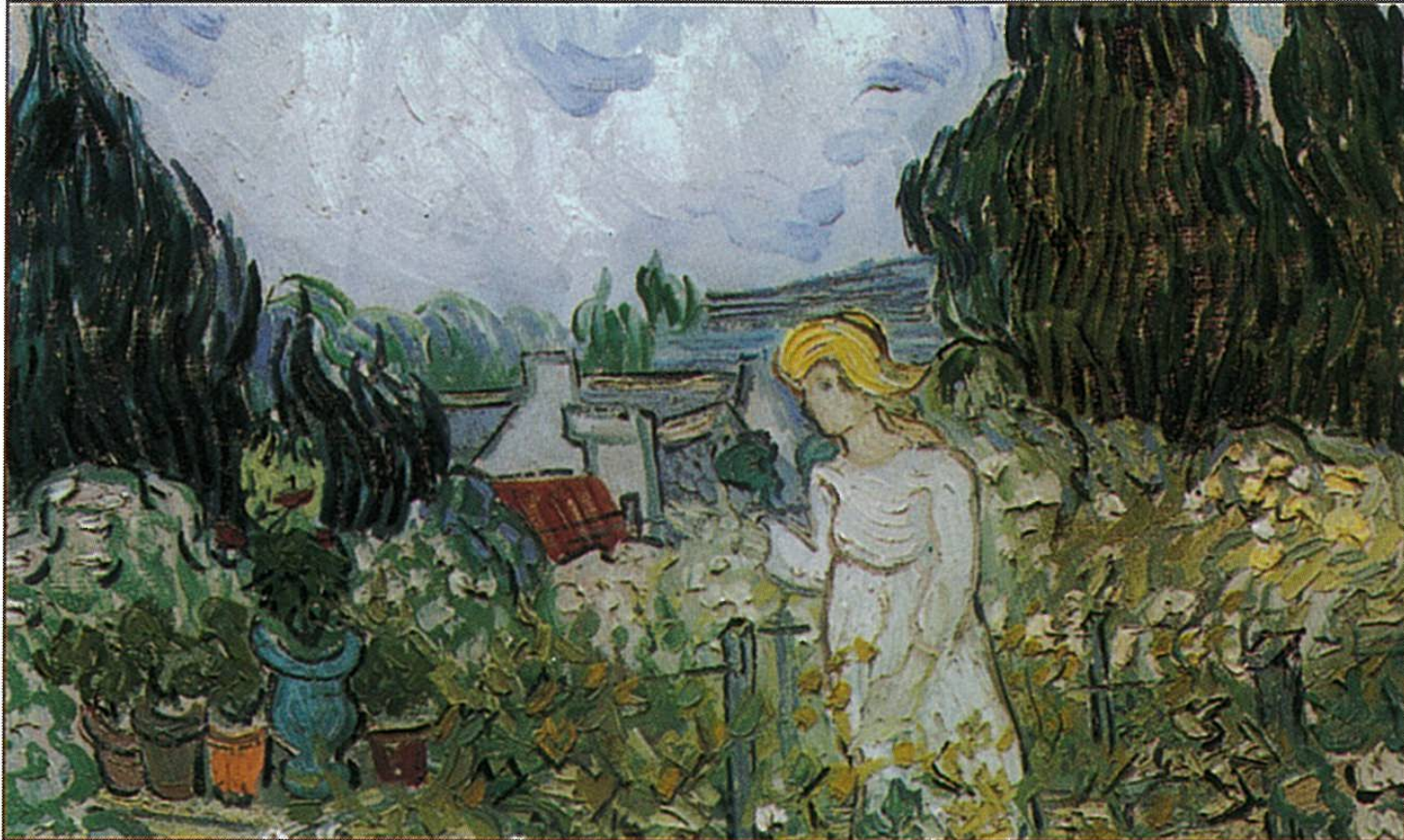


Bohuslav Martinů

Duos and Trio for strings (complete set)



Pavel HŮLA - Michal KAŇKA - Josef KLUSOŇ

PRAHA
Digitals

BOHUSLAV MARTINŮ (1890-1959)

DUOS AND TRIO FOR STRINGS

DUO Č. 1 PRO HOUSLE A VIOLONCELLO H. 157

DUO No.1 FOR VIOLIN AND VIOLONCELLO H. 157

DUO Nr.1 FÜR VIOLINE UND VIOLONCELLO H. 157

DUO POUR VIOLON ET VIOLONCELLE n° 1 H. 157 (1927)

12:20

1. *Praeludium - Andante moderato*

04:17

2. *Rondo - Allegro con brio*

08:00

SMYČCOVÉ TRIO Č. 2 PRO HOUSLE, VIOLU A VIOLONCELLO H. 238

STRING TRIO No.2, FOR VIOLIN, VIOLA AND VIOLONCELLO H. 238

STREICHTRIO Nr.2, FÜR VIOLINE UND VIOLONCELLO H. 238

TRIO À CORDES n° 2 H. 238 (1934)

14:21

3. *Allegro*

07:15

4. *Poco moderato - Vivo - Allegro ma non troppo*

07:05

TŘI MADRIGALY (DUO č. 1) PRO HOUSLE A VIOLU H. 313

THREE MADRIGALS (DUO No.1), FOR VIOLIN AND VIOLA H. 313

DREI MADRIGALE (DUO Nr.1), FÜR VIOLINE UND BRATSCHE H. 313

TROIS MADRIGAux (DUO n° 1) POUR VIOLON ET ALTO H. 313 (1947)

15:30

5. *Poco allegro*

04:06

6. *Poco andante*

05:42

7. *Allegro*

05:37

DUO Č. 2 PRO HOUSLE A VIOLU H. 331
DUO No.2 FOR VIOLIN AND VIOLA H. 331
DUO Nr.2, FÜR VIOLINE UND BRATSCHE H. 331
DUO POUR VIOLON ET ALTO n° 2 H. 331 (1950) 14:34

8.	<i>Allegro</i>	04:36
9.	<i>Lento</i>	06:15
10.	<i>Allegro (poco)</i>	03:39

DUO Č. 2 PRO HOUSLE A VIOLONCELLO H. 371
DUO No.2 FOR VIOLIN AND VIOLONCELLO H. 371
DUO Nr.2, FÜR VIOLINE UND VIOLONCELLO H. 371
DUO POUR VIOLON ET VIOLONCELLE n° 2 H. 371 (1958) 09:50

11.	<i>Allegretto</i>	02:40
12.	<i>Adagio</i>	03:55
13.	<i>Poco allegro</i>	03:10

SKLADBA PRO DVÉ VIOLONCELLA
PIECE FOR TWO VIOLONCELLOS 01:00
STÜCK FÜR ZWEI VIOLONCELLI
PIÈCE POUR DEUX VIOLONCELLES H. 377 (1959)

14.	<i>Poco allegro</i>	
-----	---------------------	--

TOTAL PLAYING TIME : 68:17

Pavel HŮLA, violin/*Violine*/violon

Josef KLUSOŇ, viola/*Bratsche*/alto

Michal KAŇKA, cello/*Violoncello*/violoncelle (in re-recording for H.377)

MARTINŮS DUOS AND TRIO FOR STRINGS

Bohuslav Martinů left a flowering of seemingly unpretentious chamber works, full of transparency and light, whose induced messages, as is sometimes the case with Mozart, allow themselves to be understood only after long familiarity with Martinů's method of communication. His birth (1890) and early childhood were spent 35 metres above the marketplace, in the bell-tower of the church (where his father was watchman) of Polička, a small village on the Czech-Moravian border, and this gave him an original outlook on life: "*From this distance—or better, from this height—, I could not realise what directly interested people: their worries, joys and sorrows. It was rather the space, this vast space which I always had at my feet, stretching to the horizon, and which I have always tried to express in my music. Space and nature, not human activity*". In 1906, thanks to a scholarship grant, he enrolled at the Prague Conservatory where his studies in violin, then organ, were far from glorious. Martinů was finally shown the door on account of "incurable laziness", and he would later explain: "*It was impossible for me to learn for learning's sake. I had to discover things, I had to feel them... In class, I was never able to really grasp what was authorised in counterpoint and what wasn't*". Hired as a substitute second violin in the Czech Philharmonic, he experienced the revelation of the French music of Ravel, later discovering that of Debussy at a performance of *Pelléas et*

Mélisande. In 1922, he took Josef Suk's composition class but without success. The following year, he left to try his luck in Paris, requesting only an unpaid leave from the Philharmonic's administration. In fact, he would never again settle in Prague.

In the Paris of the 1920s, Martinů heard *The Rite of Spring*, *Petrushka*, *Les Noces* and *L'Histoire du soldat* and was floored by these successive revelations of the Stravinsky of the time. This discovery directly marked his first orchestral scores, particularly *Half-time*. The other major influence was the Honegger of *Pacific 231* and the *Mouvement symphonique No.3*. It was in chamber music that he combined the classic forms and what he retained from Paris musical styles with the greatest originality, this synthesis perhaps best illustrated by his *String Quartet No.2* (H.150). His friends of the Novák-Frank Quartet premiered the work in Prague on 9th December 1925, later travelling especially to Paris to give the first French performance on 17th March 1927. At the same concert was heard the **Duo, H.157** which Martinu had written in the space of a few days for the first violinist, Stanislav Novák, and cellist, Maurits Frank. This short diptych, characteristic of his jazzy, provocative 'Parisian' style, juxtaposes a *Praeludium* (Andante moderato), its organisation meant to be worthy of the Bach of the Partitas, and an openly polytonal, syncopated *Rondo*, caricaturing models both ancient and modern, and takes an exuberant, virtuoso stroll through the Paris of the Six, in the style of the contemporary *Mariés de la tour Eiffel* ¹.

An early *String Trio* (H.136) had been composed upon the young violinist-composer's arrival in the French capital, following his contacts with Albert Roussel. The work was performed in public in December 1923, then in Prague in February 1925 by members of the Ondříček Quartet, but unfortunately, the manuscript seems to have been lost. It was in the autumn of 1934, while still in Paris, that Martinů wrote his only **String Trio, H. 238** that would be published (by Heugel, in 1951). It is dedicated to the Pasquier Trio who gave the premiere on 7th December 1935 at the 'Concerts du Triton'. In its fast passages, each movement of this diptych has recitatives in the form of cadenzas, close to virtuoso improvisation and inherited from Roussel. The dialogue between the violin and viola, sometimes sustained by the cello's counterpoint, is often of a concertant spirit, like a resurgence of the Baroque fantasy of the *sonata a tre*. Rarely pausing for breath, this score is one of the most difficult to play, owing to the virtuosity required of the three instruments, as if it has been thought out with no heed paid to bar lines for the spontaneous, teeming fluidity and the melodic continuity of a consort of treble viols.

In the **Three Madrigals** (Duo No.1, H.313) for violin and viola, Martinů attained the universal with this art of the instrumental madrigal which draws its sources from Elizabethan viol music while at the same time sublimating two

masterpieces of Mozart from which they seem to be descended, the *Duos for violin and viola, K. 423/424*. Taking up the form of the pre-Classical *fast-slow-fast* sonata, a central *Poco andante*, of amazing polyphonic density sometimes close to the four voices of a string quartet, is flanked by a neo-Baroque *Poco allegro* and a *Finale* which achieves the impossible in going back to the irresistibly rousing spirit of a Czech dance, while paying tribute to Domenico Scarlatti. Written in New York between 17th February and 19th March 1947, they are dedicated to the American duo of Lillian and Joseph Fuchs who gave the first performance on 22nd December 1947 in New York, recording them for American Decca in 1954.

The **Duo for Violin and Viola No.2, H.331** might appear less radiant or even austere. Also written in New York and finished on 13th October 1950, it is dedicated to Rosalie Levintritt. A *fast-slow-fast* triptych, built along the same lines as the Duo No.1, its middle-movement *Lento* does not attain the same plenitude and harmonic complexity as its predecessor, but the outer movements, on binary and ternary rhythms, give the illusion of music intended for an imaginary choreography. The Fuchs duo gave the premiere on 5th January 1951 in New York.

In the spring of 1958, Martinů was again a guest of Maja and Paul Sacher, staying in their outbuilding at Schönenberg-Pratteln, near Basle. With a few unpublished scores, he had the opportunity of thanking the numerous friends and patrons to whom he was indebted. He thus wrote a harpsichord sonata for Antoinette

¹ Translator's note: *Les mariés de la tour Eiffel* ('Newlyweds of the Eiffel Tower'), based on a text by Cocteau, was a collective work by Auric, Honegger, Milhaud, Poulenc and Tailleferre, completed in 1923.

Vischer. A certain Dr Ernest Mohr commissioned for his spouse, Trauti née Bailly, a duet for violin and cello which hardly recalls the one written thirty years earlier for his compatriots Novák and Frank. This **Duo No.2, H.371** is pre-Classical in outline, respecting a broadened period key of D major. In its short *fast-slow-fast* movements, it favours an almost plastic beauty of polyphony in its opening *Allegretto*, the atmosphere of a sentimental stroll, not without nostalgia and close to a decanted *dumka* in the central *Adagio*. Only in the concluding *Poco allegro* does it impose a few fleet, virtuoso syncopations and 'enjambements', which thus date the work.

A year later, in March 1959, when he knew he was fatally ill with stomach cancer which would carry him off on 28th August, Martinů was anxious to honour a commission from Suzanne Hitzel for her instrumental class. This piece for two cellos, a **Poco allegro** in D major (4/4) and consisting of 34 bars, would be published the following year in Violoncello Schule by Bärenreiter in Kassel (B.A.3741).

Pierre E. Barbier

Translated by John Tyler Tuttle

Czech violonist Pavel HŮLA won two editions of the Kocian violin competition, and became laureate of Czech Radio's 'Concertino Praga' in the piano trio category. He did his studies in the class of Professor Hlouňová at the Prague Academy of Music (AMU). Pavel HŮLA is a versatile musician, successfully combining the dual careers of soloist and chamber player. He has

worked with the leading Czech orchestras, including the Czech Philharmonic under Václav Neumann. He appeared as a soloist in a number of European countries and Japan, and made numerous radio recordings. He also performs in duo with the Czech Philharmonic's leader, Bohumil Kotmel ('Due virtuosi'). Since 1975 Pavel HŮLA has been the leader of the KOCIAN QUARTET with which he has appeared in over 2,500 concerts in 32 countries and recorded a numerous CDs for Supraphon, Panton, Denon, Orfeo and for the past three years, in exclusivity, for PRAGA DIGITALS. He plays a Mathias Albanus violon from 1696.

Czech cellist Michal KAŇKA was born in Prague in 1960, taking up the cello at the age of seven. A student of Professor Josef Chuchro at the Prague Music Academy (1984-85), he also attended the Gregor Piatigorsky master classes in Los Angeles, run by André Navarra, Maurice Gendron and Paul Tortelier. He entered several international competitions, winning in Prague (1981), Moscow (1982), 'Springtime in Prague' (1983) and Munich (1986). He has already appeared with the leading European orchestras, in particular the Czech Philharmonic, the symphony orchestras of the Bavarian and Berlin Radios, and the Katowice (Poland) Symphony. He has been permanent soloist with the Brno State Philharmonic since 1995. As cellist of one of the most famous Czech string quartets, the PRAŽÁK QUARTET, he has performed in leading venues round the world, thus pursuing a dual career as soloist and chamber musician.

His latest recordings on PRAGA DIGITALS label—BOCCHERINI Cello Sonatas (13), MYSLIVEČEK Two cello Sonatas (6), a KODÁLY anthology, BORODIN Cello Sonata—were acclaimed by the musical press.

He plays an instrument made in 1710 by Giovanni Grancino of Milan.

Born in Vysoké Myto, Josef KLUSOŇ studied viola at the Conservatory of Music in Prague, and then continued his studies at the Academy (AMU) in the master class of Josef Kodoušek, a member of the famous Vlach Quartet. During that time, he was awarded prizes in both viola and chamber music competitions. Together with Václav Remeš he founded the PRAŽÁK QUARTET. In addition to his quartet activities, he appears as a soloist and gives master classes, recently at the Schleswig-Holstein Festival in Germany, Pablo Casals in France... In 2001 he will finish 2 CDs for PRAGA DIGITALS of the complete REGER Viola Sonatas, both solo, and with piano (PRD 250 152).

If you have enjoyed this recording, perhaps you would like a catalogue listing the many others available on the PRAGA DIGITALS label. If so, please write to AMC, PO Box 116, F-92216 SAINT-CLOUD cedex, FRANCE, and we will be pleased to send you one free of charge, along with quarterly previews of new releases.

ALSO AVAILABLE,
WITH MICHAL KAŇKA

B o h u s l a v M a r t i n ů

Small Pieces for cello and piano



Michal KAŇKA - Jaromír KLEPÁČ

PRAGA
Digitals

SMALL PIECES FOR CELLO AND PIANO :

ARIETTA, H. 188B

MINIATURE SUITE, H. 192

FOUR NOCTURNES, H. 189

SEVEN ARABESQUES, H. 201

VARIATIONS ON A THEME OF ROSSINI, H. 290

VARIATIONS ON A SLOVAK SONG, H. 378

PRAGA PRD 250 143

POLYMÉLODIE OU L'ART DU MADRIGAL INSTRUMENTAL

Bohuslav Martinů laisse une floraison de partitions de chambre apparemment sans prétention, toutes de transparence et de lumière, dont les messages induits ne se laissent appréhender, comme parfois chez Mozart, qu'après une longue pratique du mode de communication du compositeur. Sa naissance (1890) et sa petite enfance passée à 35 mètres au-dessus de la place du marché, dans le clocher/tour de guet de l'église de Polička, petit village aux confins tchéco-moraves, l'ont conduit à une optique originale de la vie : « *Ce n'était pas ce qui intéressait directement les gens, leurs soucis, joies et chagrins dont je pouvais me rendre compte à cette distance, mieux à cette hauteur ; c'était plutôt l'espace, ce vaste espace que j'avais toujours à mes pieds et jusqu'à l'horizon, et que j'ai toujours essayé d'exprimer dans ma musique. L'espace et la nature, pas l'activité humaine* ». En 1906, grâce à une bourse, il est inscrit au Conservatoire de Prague. Ses études en classe de violon, puis d'orgue, ne sont guère glorieuses. Martinů est finalement mis à la porte pour *paresse incurable*. Il expliquera plus tard : *Il ne m'était pas possible d'apprendre pour apprendre. Il fallait que je découvre les choses, que je les sente... En classe de contrepoint, je n'ai jamais pu bien saisir ce qui était autorisé et ce qui ne l'était pas*. Accepté comme « violon du rang » remplaçant à la Philharmonie Tchèque, il a la révélation de la musique de Ravel. Il découvre celle de Debussy lors d'une représen-

tation de *Pelléas et Mélisande*. En 1922, il suit sans succès la classe de composition de Josef Suk. L'année suivante, il part tenter sa chance à Paris, ne demandant qu'un congé sans solde à l'administration de la Philharmonie. De fait, il ne se réinstallera jamais à Prague.

Dans le Paris des années 20, Martinů entend le *Sacre du Printemps*, *Pétrouchka*, *les Noces*, *l'Histoire du Soldat*... Les révélations successives du Stravinski de cette période marquent directement ses premières partitions d'orchestre, **Half-time** en particulier. L'autre influence majeure est celle du Honegger de *Pacific 231* et du *Mouvement symphonique n°3*. C'est en musique de chambre qu'il rassemble avec le plus d'originalité les schémas classiques et ce qu'il retient de la mode musicale parisienne, synthèse qui trouve son illustration peut-être la plus aboutie avec son *Quatuor à cordes n°2* (H. 150) que ses amis du Quatuor Novák-Frank créent à Prague le 9 décembre 1925. Ils se rendent spécialement à Paris pour en donner la première française. Martinů rédige en quelques jours à l'intention du 1^o violon, Stanislav Novák, et du violoncelliste, Maurits Frank, le **Duo** H 157 qui est ainsi créé au même concert le 17 mars 1927. Ce court diptyque, caractéristique du style « parisien » de Martinů volontiers jazzifiant et provocateur, juxtapose un *praeludium* (andante moderato) qui se veut d'une ordonnance digne du Bach des Partitas et un **rondo** ouvertement polytonal, rythmiquement syncopé, caricaturant modèles anciens et modernes, en fait une *promenade* galopante et virtuose au travers du Paris de l'École des Six, à la manière des *Mariés*

de la *Tour Eiffel* contemporains.

Un premier **Trio à cordes** (H.136) avait été composé à l'arrivée du jeune violoniste-compositeur dans la capitale française, au lendemain de ses contacts avec Albert Roussel. L'œuvre fut donnée en public à Paris en décembre 1923, puis à Prague en février 1925 par des membres du Quatuor Ondříček, mais le manuscrit semble malheureusement perdu. C'est à l'automne 1934 et toujours à Paris que Martinů rédigea le seul **Trio à cordes** (H. 238) qui ait été édité (chez Heugel en 1951). Il est dédié au célèbre Trio Pasquier qui le crée le 7 décembre 1935 aux Concerts du Triton. Chacun des mouvements de ce diptyque possède, en ses épisodes rapides, des récitatifs en forme de cadences, proches de l'improvisation virtuose, hérités de Roussel. Le dialogue entre violon et alto, parfois soutenu par le contrepoint du violoncelle, est souvent d'esprit concertant, telle une résurgence de la fantaisie baroque de la *sonata a tre*. Prenant rarement le temps de respirer, cette partition est une des plus difficiles à exécuter de par la virtuosité exigée des trois instruments, comme si elle avait été pensée en ignorant la barre de mesures pour la fluidité spontanée, foisonnante, et la continuité mélodique des dessus d'un consort de violes.

Avec les **Trois Madrigaux** (Duo n°1) pour violon et alto H. 313, Martinů atteint à l'universel avec cet art du madrigal instrumental à la fois puisé dans la musique élisabéthaine pour violes et sublimant deux chefs-d'œuvre *mozartiens* dont ils semblent les héritiers, les *Duos pour violon et alto* K. 423/424. Reprenant la forme de la

sonate pré-classique *vif-lent-vif*, un **poco andante** central à la densité polyphonique étonnante, simulant parfois les quatre voix d'un quatuor à cordes, est entouré d'un **poco allegro** néo-baroque et d'un **final** qui réalise la gageure de retrouver l'esprit irrésistiblement entraînant d'une danse tchèque tout en rendant hommage à Domenico Scarlatti. Ecrits à New York entre le 17 février et le 19 mars 1947, ils sont dédiés au duo américain que formaient Lillian et Joseph Fuchs qui en assurèrent la création le 22 décembre 1947 à New York et l'enregistrèrent pour la Decca américaine en 1954.

Moins rayonnant, si ce n'est austère, peut apparaître le **Duo pour violon et alto n° 2** H. 331, écrit également à New York, terminé le 13 octobre 1950 et dédié à Rosalie Leventritt.. Construit sur le même schéma que les madrigaux du Duo n°1, un triptyque *vif-lent-vif*, son **Lento** central n'atteint pas la même plénitude et complexité harmonique que son prédécesseur, mais les mouvements extrêmes sur des rythmes binaires et ternaires donnent l'illusion d'une musique destinée à une chorégraphie imaginaire. Lillian et Joseph Fuchs en donnèrent la première audition le 5 janvier 1951 à New York.

Au printemps 1958, Martinů est à nouveau l'hôte des époux Sacher, Maja et Paul, dans leur dépendance de Schönenberg-Pratteln près de Bâle. Il a l'occasion de remercier par quelques partitions inédites les nombreux amis et mécènes auprès de qui il est redevable. Il écrit ainsi une sonate pour clavecin à l'intention d'Antoinette Vischer. Un certain Dr. Ernest Mohr lui commande pour son épouse, Trauti née Bally,

un Duo pour violon et violoncelle qui ne se rappelle guère de celui écrit trente et un ans plus tôt à l'intention de ses compatriotes Novák et Frank. Ce **Duo n° 2** (H. 371) est d'une ordonnance pré-classique, respectant une tonalité d'époque, élargie, de ré majeur, et privilégie en ses courts mouvements, *vif-lent-vif*, une beauté presque plastique de la polyphonie sonore dans l'**allegretto** liminaire, une atmosphère de promenade sentimentale, non sans nostalgie et proche d'une *dumka* déchantée, dans l'**adagio** central et n'impose quelques syncopes et « enjambements » véloces et virtuoses — qui datent ainsi l'œuvre — que dans le **poco allegro** conclusif. Un an plus tard, en mars 1959, alors qu'il se sait condamné par le cancer de l'estomac qui va l'emporter le 28 août, Martinů tient à honorer une commande de Suzanne Hitzel pour sa classe instrumentale, une pièce toute simple pour deux violoncelles, un **poco allegro** en ré majeur à 4/4 de 34 mesures qui sera édité dès l'année suivante dans la « Violoncello Schule » (Band I – Erste Lage) éditée par Bärenreiter à Kassel (B.A.3741).

Pierre E. Barbier

Ndr. Les mélomanes qui voudraient approfondir leur connaissance de l'homme et de l'œuvre de Bohuslav MARTINŮ pourront se reporter à la monographie écrite par Guy ERISMANN, « MARTINŮ, un musicien à l'éveil des sources », ACTES SUD, Arles, 1990.

Le violoniste tchèque **Pavel HŮLA**, lauréat du Concours Kocian et du « Concertino Praga » de la Radio de Prague, a terminé ses études dans la classe de Mme Hlouňová à l'Académie de Prague (AMU). Il mène une double activité de soliste et de musicien de chambre. En tant que soliste il s'est produit avec les orchestres de premier plan, y compris avec la Philharmonie Tchèque dirigée par Václav Neumann. Il s'est également présenté sur de nombreuses scènes européennes ainsi qu'au Japon, et a été enregistré par les radios nationales en particulier en Allemagne et en France. Avec le « Konzertmeister » de la Philharmonie Tchèque, Bohumil Kotmel, il forme un duo célèbre, les « Due virtuosi ». Depuis 1975, il est le leader du QUATUOR KOCIAN avec lequel il a donné plus de 2500 concerts dans 32 pays différents et enregistré de nombreux CD's pour Supraphon, Panton, Denon, Orfeo, désormais, en exclusivité depuis 1998, pour PRAGA DIGITALS. Il joue sur un instrument signé de Mathias Albanus de 1696.

Le violoncelliste tchèque **Michal KAŇKA** est né à Prague en 1960, s'initiant à son instrument dès l'âge de sept ans. Elève du Prof. Josef Chuchro à l'Académie de Musique de sa ville natale (1984-85), il suit parallèlement les master-classes G.Piatigorski à Los Angeles, animées par André Navarra, Maurice Gendron et Paul Tortelier. Il se présente aux différents concours internationaux, remportant ceux de Prague (1981), de Moscou (1982), du « Printemps de Prague » (1983), enfin de Munich (1986). Il s'est

déjà produit avec les plus grands orchestres européens, en particulier la Philharmonie Tchèque, le Symphonique de la Radiodiffusion Bavaroise, de la Radio de Berlin, le Symphonique de Katowice. Depuis 1995, il est le soliste attitré de la Philharmonie d'Etat de Brno. Michal KAŇKA est un musicien de chambre très recherché. En tant que violoncelle d'un des plus célèbres quatuors à cordes tchèques, le Quatuor PRAŽÁK, il s'est produit sur les principales scènes mondiales et poursuit ainsi une double carrière de soliste et de musicien de chambre. Sa discographie, sur PRAGA DIGITALS, propose treize des dernières Sonates pour violoncelle et basse continue de Luigi BOCCHERINI (PRD 250 127, 250 147), les Six Sonates à deux violoncelles (avec František HOST) de Josef MYSLIVEČEK (PRD 250 132) ainsi qu'un programme KODÁLY (Sonate violoncelle seul op.8, Sonate piano-violoncelle op.4, Duo violon-violoncelle op.7, PRD 250 150).

Il joue sur une basse signée de Giovanni Grancino réalisée à Milan en 1710.

Né à Vysoké Mýto, l'altiste tchèque **Josef KLUSOŇ** a fait ses études musicales au Conservatoire, puis à l'Académie des Arts Musicaux et Dramatiques (AMU) de Prague où il obtint ses diplômes de sortie dans la classe d'alto du Prof. Josef Kod'ousek, un des membres fondateurs du célèbre Quatuor Vlach. A l'issue de ses classes de perfectionnement il se présente à des concours et remporte nombre de récompenses tant en alto qu'en musique de

chambre. En 1972, avec le violoniste Václav Remeš, il fonde le **QUATUOR PRAŽÁK**. Depuis, en plus de ses activités d'altiste au sein du QUATUOR PRAŽÁK, il mène une carrière de soliste et de pédagogue, comme récemment lors de master-classes données au Festival du Schleswig-Holstein en Allemagne ou au Festival Pablo Casals (à Prades). Il vient d'achever pour PRAGA DIGITALS deux anthologies consacrées à l'alto proposant des oeuvres de REGER (PRD 250 152) et de BRAHMS.

Si ce disque vous a plu, sachez qu'il existe un catalogue des autres références PRAGA DIGITALS disponibles. Ecrivez aux AMC, BP 110, F 92216 SAINT-CLOUD cedex, et vous recevrez un catalogue gratuit ainsi que les mises à jour trimestrielles présentant en avant-première les nouveautés programmées.

DIE POLYMELODIK ODER DIE KUNST DES INSTRUMENTALMADRIGALS

Bohuslav Martinů hinterläßt eine bunte Fülle von kammermusikalischen Werken, die in ihrer leuchtenden Transparenz zwar anspruchslos zu sein scheinen, deren tiefere Bedeutung aber -ähnliches kommt auch bei Mozart manchmal vor - sich nur dem erschließt, der sich längere Zeit mit der Kommunikations- und Kompositionsweise des Musikers befaßt. Martinůs Herkunft (er wurde 1890 geboren), seine frühe Kindheit, die er an der tschechisch-mährischen Grenze im Dörfchen Polička verbrachte, sein Zuhause als Sohn eines Mesners 35 Meter über dem Marktplatz im Turm bzw. Wachturm der Dorfkirche haben ihn zu sehr persönlichen Lebensansichten geführt: *„Nicht das, was die Leute unmittelbar berührte, ihre Sorgen, Freuden und Kummer konnte ich aus dieser Entfernung - besser gesagt aus dieser Höhe wahrnehmen ; es war viel eher die Weite, die grenzenlose Weite, die sich immer zu meinen Füßen und bis zum Horizont hin erstreckte. Diese habe ich in meiner Musik immer auszudrücken versucht. Die Weite und die Natur, nicht etwa die Tätigkeit der Menschen !“* Dank einem Stipendium konnte sich Martinů am Prager Konservatorium einschreiben. Sein Studium, zunächst in der Violinklasse, dann in der Orgelklasse verlief nicht gerade glänzend. Er wurde schließlich wegen *unheilbarer Faulheit* von der Anstalt verwiesen. Später wird er sich folgendermaßen dazu äußern : *„Das Lernen um des Lernens willen lag mir überhaupt nicht. Ich*

mußte die Dinge selbst entdecken, ich mußte sie selbst fühlen. Im Kontrapunktunterricht habe ich nie wirklich begreifen können, was erlaubt war, und was nicht“ Eine Vertretung als zweiter Geiger der Tschechischen Philharmonie gab ihm Gelegenheit, Ravels Musik zu entdecken : Die französische Musik wurde ihm zum entscheidenden Erlebnis. Debussy entdeckte er anlässlich einer Aufführung von *Pelléas et Mélisande*. 1922 hospitiert Martinů erfolglos in der von Josef Suk geleiteten Kompositionsklasse. Ein Jahr später begibt er sich nach Paris, um dort sein Glück zu versuchen. Bei der Verwaltung der Philharmonie bittet er nur um unbesoldeten Urlaub. Er wird in Wirklichkeit niemals nach Prag zurückkehren.

In den zwanziger Jahren hört Martinů in Paris Strawinskys *Frühlingsopfer* [Le sacre du printemps], sowie *Petruschka*, *Die Bauernhochzeit* [Les noces], *Die Geschichte vom Soldaten* [l'Histoire du soldat]. Jedes dieser Werke bedeutet für ihn ein erschütterndes Erlebnis, und diese musikalische Offenbarung übt einen unmittelbaren Einfluß auf seine ersten Orchesterpartituren aus insbesondere auf *Half-Time*. Auch von Honegger, dem Autor des *Pacific 231* und des Sinfonischen Satzes Nr. 3 [Mouvement symphonique n°3] wird Martinů wesentlich beeinflusst. Die originellste Synthese aus klassischen Mustern und Anregungen, die ihm die damalige musikalische Mode in Paris vermittelt, gelingt Martinů vielleicht am überzeugendsten in der Kammermusik und zwar in seinem *Streichquartett Nr. 2* (H. 150), das am 9. Dezember 1925 von seinen Freunden des Novák-Quartetts in Prag uraufgeführt wird.

Diese Künstler begeben sich dann nach Paris eigens zur Erstaufführung des Werks in Frankreich. In einigen Tagen komponiert Martinů für den Primarius Stanislav Novák und für den Cellisten Maurits Frank das **Duo H 157**, das auf dem Programm desselben Konzerts steht und am 17. März 1927 uraufgeführt wird. Dieses kurze, zweiteilige Werk ist für Martinůs jazzgefärbten, häufig provokatorischen Stil der Pariser Zeit charakteristisch. Es reiht ein **Präludium** (Andante moderato) und ein **Rondo** aneinander : während das erstere an die Architektonik von Bachs Partiten erinnert, ist das zweite ein absichtlich polytonales, rhythmisch synkopiertes Stück, das alte und neue Muster karikiert und sich wie ein galoppierender, virtuoser Streifzug durch das Paris der ‚Gruppe der Sechs‘ nach der Manier der zeitgenössischen *Mariés de la Tour Eiffel* ausnimmt. Bei seiner Ankunft in der französischen Hauptstadt, gleich nach seiner Kontaktaufnahme mit Albert Roussel hatte der junge Geiger und Komponist ein erstes **Streichtrio** (H. 136) komponiert. Das Werk wurde im Dezember 1923 in Paris öffentlich aufgeführt ; es wurde dann im Februar 1925 von Mitgliedern des Ondříček-Quartetts in Prag gespielt. Leider konnte das Manuskript nicht aufgefunden werden. Im Herbst 1934 wurde – ebenfalls in Paris – das einzige **Streichtrio** (H. 238) geschrieben, das veröffentlicht wurde und 1951 im Heugel-Verlag erschien. Es ist dem berühmten Pasquier-Trio gewidmet, welches das Werk im Dezember 1935 im Rahmen der ‚Concerts du Triton‘ uraufführte. Jeder Satz dieser zweiteiligen Komposition enthält in den

schnellen Episoden kadenzartige, der virtuoson Improvisation nahestehende Rezitative, die den Einfluß Roussels verraten. Der Dialog zwischen Violine und Bratsche, zeitweise vom Cello kontrapunktisch unterstützt, ist von einem konzertanten Geist geprägt. Er scheint mit der barocken Fantasie der *sonata a tre* wesensverwandt. Mit ihren seltenen Atempausen gehört diese Partitur zu den anspruchsvollsten und erfordert von den drei Instrumentalisten meisterhafte Virtuosität. Es ist, als habe der Komponist diese Musik ohne Berücksichtigung der Taktstriche erdacht, als fließendes, spontanes, wucherndes melodisches Kontinuum.

Mit den **Drei Madrigalen** (Duo Nr. 1) für Violine und Bratsche H. 313 erreicht Martinů die Stufe des Universellen. Seine Kunst des Instrumentalmadrigals schöpft einerseits aus der Violinmusik der elisabethanischen Zeit und knüpft andererseits an zwei Meisterwerke Mozarts an, die *Duos für Violine und Bratsche* KV 423/424. Die Form des vorklassischen Sonate (mit den Tempi : schnell-langsam-schnell) wird hier wiederaufgenommen : der Mittelsatz **Poco andante** weist eine erstaunliche polyphonische Dichte auf, die manchmal an die Vierstimmigkeit des Streichquartetts heranreicht ; er wird von zwei schnellen Sätzen umrahmt. Das **Poco allegro** hat einen neubarocken Charakter : das **Finale** leistet das Unglaubliche : es verbindet das Hinreißende und Beschwingte eines tschechischen Tanzes mit einer Huldigung an Domenico Scarlatti. Die Madrigale wurden in der Zeit vom 17. Februar bis zum 19. März in New York geschrieben und sind dem berühmten

amerikanischen Duo Lillian und Joseph Fuchs gewidmet. Das Werk wurde am 22. Dezember 1947 von diesen Künstlern uraufgeführt. 1954 nahmen sie es für die amerikanische Firma Decca auf Schallplatten auf.

Das **Duo für Violine und Bratsche Nr. 2** H. 331 mag einem weniger strahlend, ja sogar streng erscheinen. Es wurde ebenfalls in New York geschrieben, am 13. Oktober 1950 vollendet und ist Rosalie Leventritt gewidmet. Es weist dieselbe dreiteilige Form schnell-langsam-schnell auf. Sein Mittelsatz **Lento** erreicht nicht dieselbe harmonische Fülle und Komplexität wie der vom ersten Duo ; aber die Rhythmik der Ecksätze (mit ihren geraden und ungeraden Taktarten) läßt den Zuhörer unwillkürlich an eine imaginäre Choreographie denken. Das Werk wurde am 5. Januar 1951 von Lillian und Joseph Fuchs in New York uraufgeführt. Im Frühling 1958 ist Martinů wieder bei dem Ehepaar Maja und Paul Sacher zu Gast und wohnt in ihrem Anwesen von Schönenberg-Pratteln in der Nähe von Basel. Mit einigen unveröffentlichten Partituren beschenkt der Komponist die zahlreichen Freunde und Mäzene, denen er zu Dank verpflichtet ist. So schreibt er zum Beispiel eine Cembalosonate für Antoinette Vischer. Ein gewisser Dr. Ernst Mohr gibt ihm für seine Gemahlin Trauti geb. Bailly ein Duo für Violine und Cello in Auftrag. Dieses erinnert kaum an das 31 Jahre früher für seine Landsleute Novák und Frank von ihm geschriebene. Das **Duo Nr. 2** (H. 371) folgt dem vorklassischen Schema und gibt sich mit der (erweiterten) D-Dur-Tonart zufrieden. In seinen drei kurzen Sätzen mit der

Tempofolge : schnell-langsam-schnell hebt der Komponist gewisse Aspekte hervor : im Eingangsallegretto die gleichsam plastische Schönheit der Polyphonie, im Mittelsatz **Adagio** die nostalgische Stimmung des Sich-Erinnerns, die in einer schlichten Dumka Ausdruck findet. Nur im Schlusssatz drängen sich einige Synkopen, flinke ‚Enjambements‘ auf, die das Entstehungsdatum des Werks verraten. Ein Jahr später — Martinů weiß, dass der Magenkrebs, an dem er leidet, ihn bald hinwegraffen wird (er stirbt am 28. August) — will er noch einer Bestellung Folge leisten, die Suzanne Hitzel für ihre Celloklasse aufgegeben hatte : er komponiert ein flüssiges Stück für zwei Celli, ein **Poco allegro** in D-Dur (4/4-3/4 Takte). Diese Komposition wird schon ein Jahr darauf in der bei Bärenreiter in Kassel erschienenen ‚Violoncelloschule‘ (Band I, Erste Lage) veröffentlicht werden.

Pierre E. Barbier

Deutsche Fassung : Prof. Jean Isler

Anmerkung des Verfassers : Die Musikfreunde, die sich mit dem Menschen und Komponisten Bohuslav MARTINŮ intensiver befassen möchten, verweise ich auf die von Guy ERISMANN verfasste Monographie „Martinů, un musicien à l'éveil des sources“, ACTES SUD, Arles, 1990.

Michal KAŇKA, Violoncello. Geboren 1960 in Prag, begann er als 7-jähriger Cello zu spielen. Während seiner Studien an der Prager Akademie der Musischen Künste (in Prof. Chuchros Klasse) nahm er 1983 und 1984 am Gregor-Piatigorski-Seminar in Los Angeles bei André Navarra, Maurice Gendron und Paul Tortelier teil. Im Jahre 1981 gewann er den Grand Prix in allen Kategorien im Rahmen des Tschechoslowakischen Nationalwettbewerbes. Nach den ersten Erfolgen folgten die höchsten Preise im Tschaikowski-Cellowettbewerb in Moskau 1982 und im Prager-Frühling-Wettbewerb 1983 (erster Preis). 1986 gewann Michal den Internationalen ARD-Wettbewerb in München. Michal KAŇKA tritt mit bedeutenden europäischen Orchestern, u.a. mit der Tschechischen Philharmonie, mit dem Bayerischen Rundfunk, mit dem Westberliner Rundfunk und dem Katowicer Symphonieorchester auf. Seit dem Jahre 1995 ist Michal KAŇKA ein regelmäßiger Solist der Tschechischen Staatsphilharmonie Brno. Michal KAŇKA ist ein gesuchter Kammerspieler. Als Mitglied eines der berühmtesten tschechischen Streichquartette, des **PRAŽÁK Quartetts**, tritt er auf den wichtigsten Konzertpodien auf.

Michal KAŇKA spielt ein Instrument Giovanni Grancino, Milano 1710.

Der tschechische Geiger **Pavel HŮLA**, Preisträger im Kocian-Wettbewerb und beim ‚Concertino Praga‘ des Prager Rundfunks, hat sein Studium an der Prager Akademie (AMU) in der Meisterklasse von Frau Hlouňová abgeschlossen. Er ist zugleich als Solist und als Kammermusiker tätig. Als Solist hat er mit erstklassigen Orchestern konzertiert, insbesondere mit der Tschechischen Philharmonie unter der Leitung von Václav Neumann. Er hat bei zahlreiche musikalischen Veranstaltungen in Europa wie auch in Japan mitgewirkt, für nationale Rundfunkanstalten vor allem in Deutschland und Frankreich Aufnahmen

gemacht. Mit dem Konzertmeister der Tschechischen Philharmonie, Bohumil Kotmel, bildet er das berühmte Duo ‚Due virtuosi‘. Seit 1975 ist er Primarius des Kocian-Quartetts, mit dem über 2500 Konzerte in 32 verschiedenen Ländern gegeben hat. Das Quartett hat zahlreiche CD-Aufnahmen bei Supraphon, Panton, Denon, Orfeo realisiert, steht aber seit 1998 unter Exklusivvertrag bei PRAGA DIGITALS. Pavel HŮLA spielt ein 1696 von Mathias Albani gebautes Instrument.

Josef KLUSOŇ, geboren in Vysoké Mýto, studierte Bratsche zunächst am Konservatorium in Prag und setzte seine Studien an der Akademie der Schönen Künste fort, in der Meisterklasse von Josef Kodoušek, einem Mitglied des berühmten Vlach-Quartetts. Während seines Studiums wurde er mit zahlreichen Preisen als Solist und Kammermusiker ausgezeichnet. Zusammen mit Václav Remeš gründete er 1972 das **PRAŽÁK-QUARTETT**. Zusätzlich zu seinem Engagement mit dem Pražák-Quartett gibt er Meisterkurse und tritt regelmäßig als Solist auf, zuletzt beim Schleswig-Holstein Festival, beim Pablo-Casals Festival und Arizona Festival etc. Im Jahr 2000 wird er die Einspielung von CDs für PRAGA DIGITALS abschliessen, mit sämtlichen Sonaten sowohl für Viola allein, als auch für Viola und Klavier von Reger (PRAGA PRD 250 152) und Brahms.

Wenn Ihnen diese Aufnahme gefallen hat, so interessieren Sie sich vielleicht für einen Katalog der vielen anderen Aufnahmen der **PRAGA DIGITALS** Serien. Bitte schreiben Sie an die AMC, PO.Box 110, F 92216 SAINT-CLOUD cedex, und wir senden Ihnen gern unentgeltlich unseren Katalog und, vierteljährlich, die Vorschau der neuen Aufnahmen.



PAVEL HŮLA - MICHAL KAŇKA - JOSEF KLUSOŇ

PRAGA PRD 250 155

RECORDED IN PRAGUE, JUNE 20, 26, 28, 2000, APRIL 10, 2001

SCORES PUBLISHERS : PARIS, MAX ESCHIG (H. 157, 331, 371), HEUGEL (H. 238, 1951),
LONDON, BOOSEY & HAWKES (H. 313), BÄRENREITER (H. 377)

COVER ILLUSTRATION / Vincent VAN GOGH, *Miss Gachet in her garden (detail)*, 1890
Musée d'Orsay, Paris © Vincent Van Gogh Foundation, Amsterdam 1930.

© 2000 © 2001 AMC, PARIS